

30 Σεπτεμβρίου, 1993

[ΑΡΤΕΜΙΔΗΣ, Δ/στής]

GETO TRADING IMPORT - EXPORT LIMITED,

Αιτητές,

v.

ΠΛΟΙΟΥ Μ/Υ VLADIMIR VASLYAYEV (ΑΡ.4),

Καθ' ων η αίτηση.

(Αγωγή Ναυτοδικείου Αρ. 56/93)

Δικονομία Ναυτοδικείου — Αίτηση για τροποποίηση του κλητηρίου εντάλματος — Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις επέφεραν πλήρη μετατροπή της βάσης του αγωγίμου δικαιώματος — Ισχυρισμός για κακοπιστία εκ μέρους της ενάγουσας, απορρίφθηκε — Η αίτηση έγινε αποδεκτή.

5

Η ενάγουσα ζήτησε άδεια για να τροποποιήσει το κλητήριο ένταλμα της αγωγής ούτως ώστε αυτό να στηρίζεται σε παράβαση ισχυριζόμενης συμφωνίας μεταξύ των διαδίκων που προέκυψε από έγγραφα που είχαν ανταλλαγή μεταξύ των διαδίκων, και όχι από τις φορτωτικές, όπως ήταν η διατύπωση του κλητηρίου εντάλματος. Οι καθ' ων η αίτηση εναγόμενοι δέχθηκαν ότι υπό κανονικές συνθήκες η αίτηση έπρεπε να επιτραπεί αλλά ισχυρίστηκαν ότι στην παρούσα περίπτωση έπρεπε να απορριφθεί διότι η ενάγουσα αιτήτρια ενεργούσε κακόπιστα. Συγκεκριμένα, ισχυρίστηκαν ότι με την αίτησή της αυτή η ενάγουσα επιδίωκε να αποκτήσει πλεονέκτημα έναντι των καθ' ων κατά την ακρόαση έφρασης εναντίον απόφασης του Δικαστηρίου στην παρούσα αγωγή τις 11.6.93, με την οποία είχε απορριφθεί αίτηση της ενάγουσας για σύλληψη του πλοίου εναγομένου 1, διότι η βάση της αγωγής όπως ήταν διατυπωμένη στο κλητήριο ένταλμα, δεν δικαιολογούσε την έκδοση του αιτουμένου εντάλματος σύλληψης. Στην διαδικασία εκείνη είχε γίνει αναφορά από την ενάγουσα στην ύπαρξη εγγράφων που είχαν ανταλλαγή μεταξύ των διαδίκων.

10

15

20

Αποφασίσθηκε ότι:

Από τα στοιχεία ενώπιον του Δικαστηρίου δεν διαφαινόταν ότι η αιτήτρια ενάγουσα ενεργούσε κακόπιστα, ιδιαίτερα ενόψει του ότι ει-

25

χε από την αρχή αποκαλύψει την ύπαρξη των ανταλλαγέντων εγγράφων, πάνω στα οποία επιδίωκε τώρα να βασίσει την αξίωσή της, και γι' αυτό η αιτούμενη τροποποίηση έπρεπε να επιτραπεί.

5

Η αίτηση έγινε αποδεκτή. Η ενάγουσα αιτήτρια να πληρώσει όλα τα έξοδα που προέκυψαν σαν αποτέλεσμα της τροποποίησης.

Υπόθεση που αναφέρθηκε:

Jack v. Philiappa Estates Ltd (1988) 1 C.L.R. 607.

10 Αίτηση.

Αίτηση σε αγωγή Ναυτοδικείου με την οποία οι ενάγοντες-αιτητές ζητούν άδεια από το δικαστήριο να τροποποιήσουν το κλητήριο ένταλμα που καταχώρισαν στις 20 Μαΐου, 1993.

St. McBride με κ. Σ. Πίττα, για τους ενάγοντες-αιτητές.

15

N. Παπαευσταθίου, για τους εναγομένους-καθ' ών η αίτηση.

20

ΑΡΤΕΜΙΔΗΣ, Δ.: Ανάγνωσε την ακόλουθη απόφαση. Με την υπό συζήτηση αίτηση, οι ενάγοντες ζητούν όπως τους επιτραπεί να τροποποιήσουν το κλητήριο ένταλμα που καταχώρισαν στις 20.5.1993. Οι εναγόμενοι ενίστανται στην αίτηση. Είναι παραδεκτό πως οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα επιφέρουν πλήρη μετατροπή της βάσης του αγώγιμου δικαιώματος. Αυτό, όπως διατυπώνεται στο κλητήριο ένταλμα, στηρίζεται στην παράβαση συμφωνίας των διαδίκων, που περιέχεται στις εκδοθείσες φορτωτικές. Με τις σκοπούμενες τροποποιήσεις θα εισαχθεί νέος ισχυρισμός, ότι δηλαδή η σύμβαση, που παραβιάστηκε, προέκυψε από έγγραφα που αντηλλάγησαν μεταξύ των διαδίκων, και όχι από τις φορτωτικές.

25

30

Στην ένορκη δήλωση, που υποστηρίζει την επίδικη αίτηση, αναφέρεται πως λόγω της περιπλοκότητας της υπόθεσης και του επειγόντος του ζητήματος, οι ενάγοντες δεν έδωσαν ακριβείς και επαρκείς οδηγίες στους δικηγόρους τους, οι οποίοι και συνέταξαν το κλητήριο ένταλμα βεβιασμένα, και κατά συνέπεια εσφαλμένα. Κατά τη διάρκεια δε της διαδικασίας, στην αίτηση των εναγόντων για σύλληψη του πλοίου, απεκαλύφθη η ορθή βάση της αγωγής τους, την οποία και επιθυμούν να υιοθετήσουν.

35

Δεν νομίζω πως ο ισχυρισμός αυτός ευσταθεί. Αυτό που έγινε, κατά την κρίση μου, είναι η εσφαλμένη αξιολόγηση, απο τους δικηγόρους των εναγόντων, της νομικής διάστασης της υπόθεσης και των γεγονότων.

Οι νομικές αρχές που ισχύουν, και τα κριτήρια που μετρούν, στην έκδοση διατάγματος τροποποιήσεως δικογραφημάτων, είναι καλά γνωστές και πάνω σ' αυτό το θέμα δεν υπήρξε αντιπαλότητα μεταξύ των διαδίκων. Ο μόνος λόγος για τον οποίο οι εναγόμενοι ενίστανται στην αίτηση είναι γιατί, κατά την εισήγηση του συνηγόρου τους, οι ενάγοντες ενεργούν κακόπιστα, κάτι που αν πραγματικά συμβαίνει, η αίτηση θα πρέπει να απορριφθεί. [*William Patrick Jack & Another v. Philiappa Estates Ltd.* (1988) 1 C.L.R. 607].

Δεν υπάρχει αμφιβολία πως η εξεταζόμενη αίτηση είναι αποτέλεσμα της απόφασης που εξέδωσα στις 11.6.1993, με την οποία απερρίφθη το αίτημα των εναγόντων για σύλληψη του εναγόμενου πλοίου. Παραπέμπω στην απόφαση αυτή, όπου αναφέρω πως οι ίδιοι οι ενάγοντες στηρίζουν την αιτία αγωγής τους στην παραβίαση των όρων των φορτωτικών, στις οποίες ρητά αναφέρεται πως το ισχύον και εφαρμοστέο δίκαιο, σε περίπτωση αναφυόμενης διαφοράς, θα είναι αυτό της Ουκρανίας. Τώρα, με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις, όπως είπα πιο πριν, οι ενάγοντες ζητούν να αλλάξουν τη βάση αυτής της αγωγής, για να την αντικαταστήσουν με παράβαση συμφωνίας, που συνετελέσθη με την ανταλλαγή εγγράφων. Αυτή δε η συμφωνία δε διαλαμβάνεται στις φορτωτικές.

Ο κυρίαρχος λόγος, που το Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη για να επιτρέψει τροποποίηση, είναι για να δοθεί η ευκαιρία στους διαδίκους να θέσουν ενώπιον του τις πραγματικές επίδικες διαφορές. Στην κρινόμενη αίτηση δεν τίθεται θέμα αργοπορίας στην υποβολή της αίτησης, ή προκεχωρημένου σταδίου της διαδικασίας, γιατί μόλις έχει καταχωριστεί το κλητήριο ένταλμα, του οποίου επιδιώκεται η τροποποίηση. Σύμφωνα δε με τους Κ. 5-14 των περί του Ανωτάτου Δικαστηρίου Κανονισμών, Δικαιοδοσία Ναυτοδικείου, στο κλητήριο ένταλμα, διατυπώνεται μόνο η φύση της αγωγής. Οι λεπτομέρειες των περιστάσεων και γεγονότων της αξίωσης παρατίθενται στην αναφορά-έκθεση απαιτήσεως που ακολουθεί. Χωρίς να εκφέρω τελική γνώμη στο ειδικό αυτό σημείο, μπορεί να υποστηριχθεί πως οι αιτητές edικαιούνται, χωρίς οποιαδήποτε αίτηση, να επεκτείνουν στην έκθεση απαιτήσεως τη βάση αγωγής τους.

Το μοναδικό επομένως ζήτημα που με απασχόλησε είναι αυτό που έθεσε ο δικηγόρος των εναγομένων, κατά πόσο οι ενάγοντες ενεργούν κακόπιστα. Και τούτο γιατί επιθυμούν, όπως υποστη-

5 ρίζει, να επιφέρουν τις τροποποιήσεις, για να επωφεληθούν απο αυτές στην έφεση, που εκκρεμεί ενώπιον της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου, εναντίον της απόφασης μου, της 11.6.1993, ώστε να εισηγηθούν, κατά την αναθεώρηση της απόφασης, πως η βάση της αγωγής τους έχει τώρα τροποποιηθεί, ώστε να αρύεται από την παράβαση συμφωνίας που έγινε με την ανταλλαγή εγγράφων, και όχι αυτής που περιέχεται στις φορτωτικές.

10 Δεν νομίζω πως η εισήγηση αυτή είναι ορθή. Δεν επιθυμώ όμως να επεκταθώ στο ζήτημα, εφόσον εκκρεμεί ενώπιον της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου. Δεν υπάρχει αμφιβολία, όπως έχω ήδη πει, και έχουν παραδεχτεί και οι ενάγοντες, ότι η παρούσα αίτηση είναι αποτέλεσμα της αιτιολογίας της απόφασής μου, με την οποία απέρριψε αίτημα των εναγόντων για σύλληψη του πλοίου. Θα μπορούσε να υποστηριχθεί πως η κρινόμενη αίτηση είναι κακόπιστη, αν 15 δεν γινόταν στην ένορκη δήλωση των εναγόντων, που καταχωρίστηκε προς υποστήριξη του εντάλματος σύλληψης, οποιαδήποτε αναφορά σε ανταλλαγή εγγράφων πριν από την έκδοση των φορτωτικών, στα οποία περιέχεται, κατά τον ισχυρισμό τους, η συμφωνία που θέλουν τώρα να εισάξουν με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις. Αλλά το γεγονός αυτό δεν απεκρύβη από τους ενάγοντες, για 20 να εισαχθεί τώρα. Αντίθετα γίνεται αναφορά σ' αυτό στην έκθεση των γεγονότων. Υπό τις περιστάσεις κρίνω πως είναι ορθό και δίκαιο να δοθεί η ευκαιρία στους ενάγοντες να θέσουν ενώπιον του Δικαστηρίου την επίδικη διαφορά, όπως οι ίδιοι ισχυρίζονται ότι είναι. Γι' αυτό η αίτηση γίνεται αποδεκτή. Το τροποποιημένο κλητήριο ένταλμα να καταχωριστεί σε τρεις εβδομάδες από σήμερα. Όλα τα έξοδα τα οποία προκύπτουν ως συνέπεια αυτής της διαδικασίας, θα πληρωθούν από τους ενάγοντες.

30 *Η αίτηση επιτρέπεται. Οι αιτητές να πληρώσουν όλα τα έξοδα που προκύπτουν από τη τροποποίηση.*